

40 – Sosyalleşmeye Başlamak

- Amaçlar:**
- Kendini tanıtabilmesi için gerekli anahtar ifadeleri sunmak.
 - Mültecilerin kendileri hakkında bir şey anlatabilmelerini sağlamak.

İletişimin Kurulmasını Sağlayabilecek Durumlar

- Kendilerini tanıtmak, isimlerinin harflerini kodlamak ve telaffuz etmek.
- Kendileri hakkında, yaşamları, vb. hakkında konuşmak.

Materyaller

- Birinin kendini tanıtmada ilişkin örnek metin (A) (ikinci sayfada bulabilirsiniz).
- İfadeler listesi (Bkz. Araç 33 [Gündelik İletişim için İfade Kalıpları Listesi](#)).

Dil Etkinlikleri

Etkinlik 1

Kendi dillerinde ve kültürlerinde kendilerini tanıtmak hakkında ne gibi bilgilere sahip olduklarını sorun: Örneğin, “Kendimiz hakkında konuştuğumuz zaman, hangi bilgiler önemlidir?”. Burada, sağladıkları katkıları takdir edin.

Etkinlik 2

Metin (A)’yı sesli okuyun. Sorular sorarak, anlayıp anlamadıklarını kontrol edin: “Bu kişi kaç yaşında?”, “Nereden gelmiş?”, “Doğum günü ne zaman?”, “Nerede yaşıyor?”. Farklı örnekler ile devam edin.

Etkinlik 3

Bir sonraki sayfadaki tablodaki (B) bilgileri kullanarak, mültecilerin anlayıp anlamadıklarını kontrol edin. Tablonun çıktısını alın, kesin ve parçaları masanın üzerine karıştırarak yayın. Mültecilerden, başlıkları (koyu yazılar), ifadelerdeki bilgilerle eşleştirmelerini isteyin.

Daha sonra, mültecilere sorun: “Senin adın ne?”, “Doğum tarihin ne?”, “Nereden geldin?”. Farklı örnekler ile devam edin.

Verdikleri cevapları yazmalarını isteyin.

Etkinlik 4

Aşağıdakine benzer bir örnek diyalog sunun:

- A. Merhaba. Ben, John Miller. Ben komşunuzum.
- B. Merhaba, benim adımda Mir Samir.
- A. Pardon, tekrarlayabilir misin?
- A. Mir Samir: M, I, R – sonra, S, A, M, I, R.
- B. Tanıştığımıza memnun oldum!

Anladıklarından emin olun ve Etkinlik 3'te kullandığınız tabloda yer alan bilgileri kullanarak rol yapmalarını isteyin. Sonra, mültecilerin sevdikleri bir yerde insanlarla tanıştıklarını düşünmelerini isteyin (hazırlık için zaman tanıyın). Birincisinde siz A kişisi olun ve kendinizle ilgili bilgileri kullanın. Daha sonra, mültecileri eşleştirin ve örnek diyalogu oynamalarını isteyin (isimlerinin yazılışlarına ve bir şeyi tekrar etmeleri istediğinde kullanılan kalıp ifadelere odaklanılmasını isteyin).

Okuma-Yazma Seviyesi Düşük Kursiyerler için Bazı Fikirler

Kursiyerleri kendileri hakkında bir şeyler söylemeleri için teşvik edin. Örneğin, *Benim adım Haweeyo.*

- Söyleneni dikdörtgen bir kâğıdın üzerine okunaklı bir şekilde yazın.
- Yazılanı sesli olarak okuyun ve okuduğunuz her sözcüğü parmağınızla gösterin.
- Mültecinin de sesli okumasını isteyin, ardından da okuma alıştırmalarına devam etsin.

Cümleyi bir kaç parçaya kesin ve parçaları doğru sıralamada yerleştirip, cümleyi yine sesli okumasını isteyin. Mültecilerden aldığınız benzer ya da yeni cümleler için aynı adımları tekrarlayın; ör. *Ben Somali'den geldim.*

Örnek Materyaller

A: Kendini Tanıtmak

Benim adım Adeba Desta. Yirmi dört yaşındayım. 5 Mart 1993 tarihinde Etiyopya'nın Addis Ababa şehrinde doğdum. Dört yıldır evliyim ve iki tane çocuğum var: biri üç yaşında, diğeri dört yaşında. Altı aydır burada yaşıyoruz ve bir ev kiraladık. Eşim bir makine atölyesinde çalışıyor. Ben henüz çalışmıyorum.

B:

İsim.	Benim adım Karen.
Uyruk.	Ben İrlandalıyım.
Doğum Yeri.	Dublin şehrine doğdum.
Medeni Durum.	Evli değilim.
Yaş.	31 yaşındayım.
Doğum tarihi.	Doğum tarihim 13 Nisan 1985.
İletişim Bilgileri.	e-Posta adresim karen@gmail.com.
Meslek.	İşsizim.